

## ম-য়রা ম-য়-দর গ-ল্প ও জীব-ন : উনিশ শত-কর -শষ -থ-ক বিশ শত-কর -শষ

জয়া বিশ্বাস<sup>১৩</sup>

নারী - নর তথা মানুষ - মানুষ -থ-ক পরিবার - পরিবার -থ-ক সমাজ - আর তার -থ-ক রাষ্ট্র। একটা ছোটো বৃত্ত মানুষ যাতে দুটো সমান বৃত্ত নারী ও নর - তার -থ-ক বৃহৎ বৃত্ত রাষ্ট্র, আরও বৃহৎ পৃথিবী - -কা-নাটাই এককভা-ব নারী বা নর--ক নি-য় তৈরী হ-ত পা-র না। দরকার দুজ-নরই। একটা সময় নারী ও নর অ-র্ধক অ-র্ধক আকাশ নি-য় -গাটা আকাশ তৈরী ক-র-ছ ধারণা ছিল। এখন কিন্তু তৃতীয় লিঙ্গের অস্তিত্বও স্বীকার করা হ-ছ। তারাও আ-ছ নারী আর নর-এর সঙ্গে। কিন্তু মানুষ বলতে যেহেতু নারী ও নর স্বীকৃত ছিল দীর্ঘ সময় , তাই বাস্তব জীবনের সঙ্গে সঙ্গে গল্পেও তাদেরই অস্তিত্ব স্বীকৃত, তৃতীয় লিঙ্গের কথা গল্পে আগে ছিল না , খুব সম্ভবত এখনও বিশেষ নেই। কিন্তু সাধারণভাবে সব সম-য়র গ-ল্প উপন্যা-স নারী ও নর উভয় চরিত্রই থাকে, তবে কেন মেয়েদের গল্পে মেয়েরা -কমন আর জীব-নই বা -কমন -দখব?

পরিবা-র সমাজ বা রাষ্ট্র দু জাতীয় মানুষ-ক নি-য়ই তৈরী। কিন্তু সভ্যতার একটা বি-শষ সময় পরবর্তী বৈদিক যু-গ কৃষি অর্থনীতির আগম-নর সময় -থ-ক নারী নর-এর -থ-ক কম সুবিধাপ্রাপ্ত -শ্রনী-ত পরিনত হয়েছিল। নারী গৃহকর্মে নিযুক্ত ও সন্তান উৎপাদনে নিযুক্ত শ্রমি-ক বা দা-স পরিনত হ-য়ছিল। নানান -দ-শ সমা-জ নানান না-ম পরিচিত হ-য়ছিল। কিন্তু পরিবার সমাজ বা রা-ষ্ট্র -কউই এই নারী নামক মানুষ-ক নর নামক মানু-ষর সমপর্যা-য় ভা-বনি, আ-বনি বরং -চষ্টা ক-র-ছ যা-ত না আ-সা। কিন্তু পরাধীন ভার-ত ভার-ত ইংরাজি শিক্ষিত ভারতবাসী, বঙ্গবাসী স্ত্রীলোক তথা নারীর জন্য চিন্তিত হয়েছিল। ফল ছিল সতীদাহ প্রথার আইনী অবসান, বিধবার বিয়ের আইনী স্বীকৃতি আর ক্রমে ক্রমে স্ত্রীশিক্ষার প্রসার। ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর - ১৮৪৯ সাল - বালিকা বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা - ক্রমে বিদ্যালয় -থ-ক মহাবিদ্যালয়, বিশ্ববিদ্যালয় নারী তথা ম-য়-দর পদ-ক্ষপনা অন্যদি-ক বিশ শত-কর শুরু-ত পাশ্চা-ত্যর ধাঁ-চ একদি-ক সাংবিধানিক ও অন্যদি-ক গনআ-ন্দোল-নর প্রসার। শুধু নর বা ছেলেদের শক্তিতে আন্দোলনের জোড় বাড়ছে না। তাই রাজনৈতিক আন্দোলনের প্র-যাজ-ন -দ-শর প্র-যাজ-ন -দ-শ-নতারা ডাক-লন ম-য়-দরা। এই ডাক প্রথম এল স্ব-দশী আ-ন্দোলনের সময়। প্রথমে ঘরে থেকে ঘরের পুরুষকে দেশী করে তোলার কাজে সাহায্য। ক্রমে ঘর -থ-ক -বড়-য় তার মাতৃ ভগ্নী মূর্তি-ত গৃহাভ্যন্ত-রর ভূমিকাই -দ-শর জন্য পালন। অসহ-যোগ -আইন অমান্য আন্দোলনে মেয়েদের ভূমিকা প্রসঙ্গে মহাত্মা গান্ধী বা সরোজিনী নাইডুর বক্তব্য এমনই ছিল। পুরুষ নেতার ইচ্ছার বাই-র গি-য় অবশ্য ম-য়রা বা নারী ক্রমে পেছনে থেকে সাহায্য বা সমর্থনের পাশাপাশি প্রত্যক্ষ আন্দোলনের অংশীদার এমনকি সশস্ত্র আ-ন্দোল-নর প্রত্যক্ষ ভাগীদার ( আইন অমান্য আ-ন্দোল-ন ম-য়-দর ব্যাপক যোগদান ও প্রীতিলতা ওয়াদেদার সহ আর ও বহু মেয়ের সশস্ত্র আন্দোলনে অংশগ্রহন)। ত-ব ম-ন রাখ-ত হ-ব সমা-জর কিছু অংশ -যমন নর -তমন নারী রাজনীতির সা-থ

<sup>13</sup>সহ অধ্যাপক, ইতিহাস বিভাগ, পঞ্চকোট মহাবিদ্যালয়

প্রত্যক্ষ ভাবে যুক্ত ছিল। আর কিছু অংশ রাজনীতি সচেতন বা অসচেতন, প্রাত্যহিক ঘরকন্না, চাকুরীর জীবনে ব্যস্ত ছিল। রাজনীতির ধারা ক্রম অগ্রসর, কংগ্রেস - বামপন্থী - কৃষক - শ্রমিক আন্দোলন, স্বাধীনতা লাভ দেশভাগ, স্বাধীন দেশে নানানক্ষেত্রে অগ্রগতি, নিম্নজাতির আন্দোলন, -ম-য়-দর অধিকার প্রতিষ্ঠার আন্দোলন ----- -ম-য়-রা এ-গা-ছ - অন্ত-র - বাই-রাউনিশ শত-কর -শ-ষর -ম-য় স-ব -লখাপাড়া -শখার সু-যাগ -প-য়-ছ। আর বিশ শত-কর -শ-ষর -ম-য় শিক্ষিত, চাকুরীরতা, নি-জ-র ম-তর অধিকারী।

একটা সময় -ম-য়-রা -লখাপাড়া -শখার অনধিকারী ছিল। ইংরাজী শিক্ষিত বাঙালী পুরুষ, -যাগ্য স্ত্রী-এর আশায় -ম-য়-দর -লখাপাড়া -শখা-ত শুরু ক-রছিল, আর সমাজ সংস্কার-র হাওয়া-ত -ম-য়-দর -লখাপাড়া শুরু হ-য়ছিল। লিখ-ত শি-খ -ম-য়-রা প্রথ-ম নি-জ-দর কথাই বলতে শুরু করেছিল। ১৮৬৬ খ্রী: প্রথম মহিলা গদ্য রচনাকার কৈলাশবাসিনী গুপ্ত-এর **জ্বৈনকা গৃহবধুর ডায়েরী** বামাবোধিনী পত্রিকায় প্রকাশিত হয়েছিল। বামাবোধিনী পত্রিকা -ম-য়-দর -লখা প্রকা-শর জন্য প্রথম প্র-চেষ্টা ছিল। প-র ভারতী, ভারতবর্ষ, ভারতমহিলা, আর ও পরে মন্দিরা, জয়শ্রী প্রভৃতি আরও বহু সংখ্যক পত্রিকা মহিলাদের লেখা প্রকাশ করত। পুরুষ নামক মানুষ সাধারণভাবে মেয়েদের লেখাকে বিশেষ গুরুত্ব না দি-লও কিছু ব্যক্তি তাদের লেখনী শক্তিকে স্বীকৃতি দেয়েছেন। স্বয়ং রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর বলেছেন, **-ম-য়-দর কথা -ম-য়-রা যত ভালোভাবে বল-ত পা-র পুরু-ষ -তমন পা-র না।** এই -পছ-ন প-র থাকা -ম-য়-রা যখন -লখার সু-যাগ -পল তারা পরিবার, সমাজ, রাষ্ট্রের ম-ধ্য অন্যতম হিসা-ব মেয়েদের চিত্রিত করেছিল এবং একশ বছরে সেই চিত্রায়নে পরিবর্তনও কিছু হ-য়ছিল। -ম-য়-দর -লখা এই গ-ল্প তা-দর বাস্তব জীব-নর প্রকাশ হ-য়ছিল বলাইবাছল্য।

এই দীর্ঘ সম-য় অর্থাৎ উনিশ শত-কর -শষ -থ-ক বিশ শত-কর -শ-ষর ম-ধ্যকার সম-য় -ম-য়-দর গ-ল্প আর জীব-ন -ম-য়-দর ছবি -দখার জন্য এই সুদীর্ঘ সম-য়র কিছু -ছা-টা গ-ল্প-ক বাছাই ক-র -নওয়া হ-য়-ছ। **ন-গন্দ্রবালার দাসি -এর মুকুল, শরৎ কুমারী -চাঁধুরানীর আদ-রর না অনাদ-রর, মানকুমারী বসু-এর অদৃষ্টচক্র, সুশীলা সেন-এর আ-ত্মাৎসর্গ, হিরন্যায়ী -দবী-এর ম-নর অ-গাচ-র, ইন্দিরার -দবী -চাঁধুরানীর মাতৃহীনা, সত্যবানী গুপ্ত-এর পিঞ্জরের বাহিরে, সরলাবালার সরকার-এর -সকা-লর -রামান্স, ইন্দিরার -দবীর পুরস্কার, -বগম -রা-কয়ার বি-য় পাগলা বু-ড়া, নিরুপমা -দবীর -স্ন-হর সার্জারী, জ্যাতিময়ী -দবীর একটা প্রকাশ হাঁ, শান্তা -দবীর পিতৃদায়, আশাপূর্ণা -দবীর তা-সর ঘর, অমিয়া -চাঁধুরীর অনাদৃত, সাবিত্রী রায়ের অন্ত:সলিলা, সীতাদেবীর স্মৃতিরক্ষা** গ-ল্পকটি -থ-কই এই দীর্ঘ সময় পরিক্রমের চেষ্টা করা হয়েছে।

ন-গন্দ্রবালার -দবীর গ-ল্প -থ-ক ইন্দিরার -দবীর গ-ল্প পর্যন্ত প্রায় সবকটি গ-ল্পের সময়কাল আনুমানিক উনিশ শত-কর এক-ব-র -শষ বা বিশ শত-কর শুরু। এই সময়টায় একদি-ক -বশকিছু -ম-য় -লখাপাড়া শি-খ-ছ, নি-জ-দর কথা বল-ছ, লিখ-ছ। কিন্তু অধিকাংশ-র জীবন শিক্ষাহীনতা, খুব -বশি হ-ল গৃহ শিক্ষা, বাল্যবিবাহ, বাল্যবৈধ-ব্যর -ঘরা-টা-প আবদ্ধ ছিল। নগেন্দ্রবালার দাসীর গ-ল্প মুকুলে অন্যতম প্রধান চরিত্র (যিনি আমি বলে উল্লেখ কর-ছন), তিনি ১০ বছর বয়-স বিবাহিত জীব-ন প্র-বশ ক-রন এব্য বি-য়-র এক বছর পর -থ-ক নিয়মিত রু-প স্বামীর ঘর কর-ত হয়। স্বামীর দ্বিতীয় স্ত্রী মুকুল -য-হতু -দ্বাজব-র বিবাহিত, -স যুবতী, বালিকা নয়। শরৎ কুমারী -চাঁধুরানীর আদ-রর না অনাদ-রর ? -ছা-টা গ-ল্পটি এককথায় অসাধারণ। এই গ-ল্পের প্রধান চরিত্র একটি সদ্যোজাত কন্যা। কন্যাসন্তানের

জন্ম আজ-কর দিনও অনভিপ্রতা। আজ থ-ক একশ বছ-ররও -বশী আ-গ একই ভা-ব অনভি-প্রত ছিল। কন্যাসন্তান পরিবা-র কতটা অনাদ-রর ছিল তার কথাই গ-ল্পের প্রতিটি ছত্রোগল্পের বিভিন্ন চরিত্রের কয়েকটি উক্তি উল্লেখ করছি।-

তা থাক-ব বৈকি, তিন তিন-ট -ম-য়, কা-য়-তর ঘ-র বি-য় দি-ত প্রাণ -বরু-বা আভাগী  
-ম-য়র -যমন অদৃষ্ট, দশ মাস গ-র্ভ ধ-র কিনা একটা মাটির -ঢলা হল।  
চতুর্দশ বর্ষীয়া কন্যার উক্তি, তা মা মামীর -ম-য় হ-য়-ছ ব-ল -তামা-দর দুঃখ রাখবার ঠাই  
-নই।-----তামা-দর এক কথা, -ম-য় বুঝি -কা-না কা-জ লা-গ না?-----দিদিমাই -তা  
ব-ল, আমার -ম-য় আমায় কত ক-র-ছ-ল আমার -তমন ক-র না।  
-কষ্টর মার -যমন অদৃষ্ট - একটা বউ - -কবল গভা গভা -ম-য় হ-ছ।  
হরিদাসী। - ত হলই বা - -ম-য় বুঝি -ফলনা ?  
ও বাবা ।-তা-দর এ - কা-লর -য সবই সমান -দখি - -পরভাও ওই কথা নি-য় কত  
মুখনাড়া দি-ল- -ম-য়-ছ-ল আবার -কান কা-জর গা ?  
-কান কাজের নয় গা ? বাপ মা, স্বামী পুত্র, কারও অসুখ হোক, কারও অনটন হোক, মেয়েতে  
যত ক-র এত -কান -ছ-ল-ত ক-র গা ? মা-ক -ম-য় যত যত্ন ক-র , -ম-য়র দুঃখ যত  
-ম-য়-ত -বা-ব, এত -কান -ছ-ল-ত -বা-ব? ও-গা ও-গা স্বী-লাক হ-ছ লক্ষ্মী ----- ।

মানকুমারী বসুর অদৃষ্টচক্র গল্পটিতে প্রদান চরিত্র সুকুমারী তেরো বছরের বালিকা। সুকুমারীর  
মায়ের উক্তি, -ম-য়র বি-য়র ভাবনায় -তা আমার মাথা -ঘা-রা-গল আশ্বিন আমার সুকুমারী  
-তর বছ-র প-ড-ছ। আজ পর্যন্ত তুমি -কা-না স্বপ্ন ঠিক ক-ল্প না, হিন্দু ঘ-রর -ম-য় কতদিন  
আইবু-ড়া থাক-ব? ময়েটিও এ বালিকা বয়সেই প্রেম, বিবাহ সংসার বিষয়ে অভিজ্ঞ। সুশীলা  
-স-নর আ-আঁসর্গ গ-ল্প একই ভা-ব বিভার বি-য়র সময় বয়স বা-রা বছর। স-ত-রা বছর  
বয়-স -স বি-লত -ফরত আই.সি.এস ব-রর সা-থ সংসার কর-ত যায়। কিন্তু গল্পটি-ত  
শুধুমাত্র সাংসারিক সুখ দুঃখ নয়। সমসাময়িক বাহ্যিক বিষয়ের ছায়াও পড়েছে। গল্পটিতে বিভা  
ও তার পরিবার স্বদেশী। বঙ্গভঙ্গ বিরোধী আন্দোলনের সমর্থক। অরক্ষন ব্রত পালন করেছে।  
বিভা -দশ মাতার দুঃখ -ঘাচা-নার জন্য যতটুকু সম্ভব করার -চেষ্টা ক-রা। বি-লত -ফরত  
স্বামীর সা-থ সংসার তার কা-ছ কষ্টকর হ-য় দাড়াই। মৃত্যুশয্যা -স ২৫০ টাকা দা-মর  
-নক-লশ স্ব-দশীর কা-জ দি-য় যায়। হিরনয়ী বসুর ম-নর অ-গাচ-র প্রায় সমসম-য়র গ-ল্প  
হলেও এটির প্রদান চরিত্র শিপ্রা বয়স্ক অবিবাহিত, চাকুরীরত, সংসারের প্রতিপালক, গল্পটিই এ  
সময়ের পক্ষে অনেক বেশী আধুনিক মনস্কা। সত্যবানী গুপ্তর পিঞ্জরের বাহিরে একই ভা-ব  
আধুনিক মনস্ক গল্প। গল্পের প্রদান চরিত্র লাবণ্য অবিবাহিত, চাকুরীরত ও পিতার মৃত্যুর  
পর সংসা-রর প্রতিপালক। ট্রা-ম বা-স ব-স প্রতিদি-নর সংগ্রাম। চিঠির ছাঁ-দ -লখা। গল্পটির  
শেষে কয়েকটি ছত্র উল্লেখনীয়।

-পাষা পাখী উ-ড় -গ-ল খাঁচা -দখ-লই আবার ফি-র এ-স খাঁচায় -টা-কা-স বুঝ-তই পা-র  
না খাঁচার বাই-র স্বাধীনতার আনন্দ ভা-লা না কাঁচার ম-ধ্য নিশ্চিন্ত দানাপানির ব্যবস্থাটাই  
আরা-মর।

সরলাবালা সরকা-রর -সকা-লর -রামান্দ-এ বিজু বাল্যবিবাহিত। ইন্দ্রিরা -দবীর পুরস্কার  
গ-ল্প লীলা গু-হই বিদ্যাশিক্ষা ক-রা। কিন্তু একই ভা-ব বাল্যবিবাহিত। কিন্তু একটা প্রশ্ন আ-ছ

গল্প - **-দাজব-র বলিয়া অল্পপয়সায় শুভকার্য সমাধা হইলালীলা নয় উত্তীর্ণ হইয়া দশে পড়িয়াছে মাত্র - এ বয়স -ম-য় রাখা যায় না এমন নয় ----- আল্প পয়সায় কন্যাদা-নর এমন শুভ অবসর ত্যাগ করি-লন না।-----**

-বগম -রা-কয়া শাখাওয়া-তর **বি-য় পাগলা বু-ড়া** একটু অন্য ভা-ব বাল্যবিবা-হর ছবি ঐ-ক-ছা-এখা-ন এক মুসলিম বৃ-দ্ধর অল্পবয়সী কন্যা-ক বিবাহ করার বিষয়-ক নি-য় -লখা হ-য়-ছা-নিরুপমা -দবীর **-ম-হর সার্জারী** - তে মাধুরী ডাক্তার,প্রতিষ্ঠিত এবং নিজের ইচ্ছায় বিবাহিত জীব-ন প্র-বশ ক-র-ছা-জ্যাতিময়ী -দবীর **একটি প্রকান্ত হাঁ** গল্পের নীতি বি.এ পাশ,শিক্ষয়িত্রী,অবিবাহিত,কারণ প্রার্থিত পুরুষ অমল অসবর্ণাশেষ পর্যন্ত অনেক বয়সে বিপত্তীক অমল-কই বিবা-হর সিদ্ধান্ত নিজ অ-র্থাআর্থাৎ বাল্যবিবাহ -থ-ক অ-নকটা এগি-য় -ম-য়রা শিক্ষিত ,চাকুরিরত,নি-জর ইচ্ছায় বিবাহিত বা অবিবাহিত।

শান্তা-দবীর **পিতৃদায়** গল্প প-নর কার-ন -স্নহলতার আত্মহত্যার ছায়া -দখ-ত পাওয়া যায়।

গল্পের কর্তা **ব-ল্লন,ব-ড়া-ম-য়র বি-য়-তই -তা হ-ত মালা হবার -যাগার হ-য়ছিল,এরি ম-ধ্য আবার পয়সা -কাথায় পাব ? শুধু হ-ত খুঁজ-ত -গ-ল -তা আর বর -ম-ল না ।** গিনি **ব-ল্লন ,সব -তা বুঝি! কিন্তু তার বি-য়র সময় এ -ম-য় -য জন্মায় নি, এম -তা আর নয়।ত-ব তখন -থ-ক এইটি ম-ন -ভ-ব -দখিনি -কন -য গলায় আর একটি -বাবা ঝুল-ছ,তা-কও একদিন পার না কর-ল -লা-ক ঘ-র আর পাও -দ-ব না,মরণকা-লও হাঁড়িমুদফরাসে ছোঁবে না!**

গল্পেরপুরুষ চরিত্র অরুণকুমার পন বিরোধি সভা সমিতিতে যোগদানকরে।পণ না নিয়ে বিয়ে করার জন্য স্বাক্ষর করেছে এবং দরিদ্র ত্রৈলোক্যনাথের কন্যা অলকাকে বিবাহ করেছে।কিন্তু একটা সময়ে তার উক্তি,**হাঘ-র বাড়ীর -ম-য়,-শষপযরন্ত -স ভাল-ব-স স্ত্রী-ক ফি-র -প-ত চাই-লও অলকা তা-ক স্বীকার ক-রনি।**

আশাপূর্ণা -দবীর **তা-সর ঘ-র,অমিয়া -চাঁধুরির অনাদৃত্য** - তে প্রধান চরিত্র মমতা ও মালতী তা-দর বিবাহিত জীব-ন মানু-ষর অধিকার ও সম্মানহানির বিরু-দ্ধ প্রতিবাদ হিসা-ব গৃহত্যাগ,স্ত্রী পরিচিতি ত্যাগ ক-রছি-লন।

আশাপূর্ণা -দবীর **তা-সর ঘ-রর শেষ অংশের কয়েক ছত্র**

**যে ভঙ্গুর ঘরখানা নিয়তির একটি ফুৎকারে ধুলি গুঁড়ি হইয়া গিয়াছে,তাহার উপর মমতার আর মমতা নাই।**

যাইবার -বলা-ত সুখাংশু বলিয়াছিল - **এরকম ভা-ব চল -গ-ল আমা-দর মান,সভ্রম -কাথায় থাক-ব বুঝ-ত পার-ছা ?**

মমতা উত্তর করিয়াছিল - **পারছি,কিন্তু ও জিনিষটা -য শুধু -তামা-দর একলার ই -নই-সটাও ভুল-ত পারছি না।**

- **ম-য়র বি-য় -দওয়া দায় হ-ব তা জা-না?**

-হয়-তা হ-ব - কিন্তু আমার নয়।এ সংসা-রর উপর আমার আর -কা-না দায় -নই।

-কাথায় যা-ব ঠিক ক-রছ মমতা ?

মমতা তাকায় নাই,মুখ ফিরাইয়া বলিয়াছিল - ঠিক কিছু করিনি।এত বড় পৃথিবীটায় একটা -ম-য় মানু-ষর ঠাই হয় কিননা -সটাই একবার -দখ-বা ঠিক ক-রছি।

সীতা-দবীর স্মৃতিরক্ষা --ত বালবিধবা উমার জীব-নর জন্য হাহাকার প্রকাশিত হ-য়-ছ,বাণী বসুর মুক্তি বিশ শত-কর -শষ প-র্ব লিখিতাপ্রধান

চরিত্র মুক্তি পতিহীন একক বৃদ্ধ বয়সে নিজ সিদ্ধান্তে নতুন জীবন গড়তে আগ্রহী।

তখন মুক্তি বললেন - ৩১-শ ডি-সম্বর আমি বি-য় করছি কী না!

- কী বল-ল? -ক বি-য় কর-ছ? -ছাটন লাফি-য় উ-ঠ বলল।

কম-লশ -কা-না একটা প্রশ্ন ক-র-ছকিন্তু শব্দ -ব-রায় নি।মুখটা হাঁ।তাপসী অবা-করও অবাক হয়ে তাকিয়ে রয়েছে।মুক্তি বললেন- -খাঁকা হাঁটা বুজিয়ে ফ্যালাপোকা ঢুকে যাবে,একত্রিশে ডি-সম্বর আমি আর ও বাড়ীর রথীনবাবু বি-য় করছি।

- আপনার কী ভীমরতি হ-য়-ছ? তাপসীর লাল মুখ -থ-ক এতক্ষ-ণ -বা-রায়।

ভীমরতির কী আ-ছ ? আজকাল -তা এরকম আখচার হ-ছ।-----।

এই দীর্ঘ পরিক্রমায় গৃহশিক্ষিত বাল্য বিবাহিত বা বাল্যবিধবা মেয়ের উচ্চশিক্ষিত ,চাকুরীরত,পরিবার প্রতিপাল-কর প-দ অগ্রগতি -দখলাম।এখন একবিংশ শত-ক -ম-য়রা বোধহয় এমন কোনো ক্ষেত্র নেই যেখানে তার দক্ষতাকে প্রমান করেনি।কিন্তু তবুও -ম-য়-দর অস্তিত্ব-ক,উপস্থিতি-ক এখনও স্বীকার করা হয় না।এখনও সরকারী উ-দ্যা-গ বল-ত হয় কন্যা সন্তান বাঁচাও,কন্যা সন্তান পড়াও,কন্যা পরিবার -পাষন কর-ব,কন্যা পরিবা-রর অর্থনীতির অগ্রগতি-ত সাহায্য কর-ব।

সূত্রনির্দেশ :

প্রমীলা গল্প সংগ্রহ -বিজিত -ঘাষ সংকলিত ও সম্পাদিত ,পুনশচ ,জানুয়ারী ২০১১

-শখর ব্যানার্জী - পলাশী -থ-ক পার্টিশন ( অনুবাদ )